

DOHODA O REFUNDOVANÍ FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**Občiansky zákonník**“)

(ďalej len „**dohoda**“)

medzi

Kanceláriou prezidenta Slovenskej republiky so sídlom v Bratislave, Hodžovo námestie 1, 811 06 Bratislava, korešpondenčná adresa: P. O. BOX 128, 810 00 Bratislava 1, v zastúpení: **p. Štefan Rozkopál**, vedúci Kancelárie prezidenta Slovenskej republiky

(ďalej len „**Kancelária prezidenta SR**“)

a

Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky so sídlom Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37, IČO:00699021, organizačný útvar: **Stále zastúpenie Slovenskej Republiky pri Európskej únii** so sídlom Avenue de Cortenbergh 79, 1000 Brusel, Belgicko, v zastúpení: pán **Peter Javorčík**, veľvyslanec / stály predstaviteľ SR.

(ďalej len „**MZVEZ SR**“)

- 1) Kancelária prezidenta SR sa týmto zaväzuje uznať finančné záväzky a refundovať výdavky za tovary a služby, ktoré vzniknú MZVEZ SR v súvislosti so zabezpečovaním zahraničnej pracovnej cesty prezidenta SR v Bruseli v termíne 18.-19. marca 2019.
- 2) Výdavky za tovary a služby súvisiace s pobytom prezidenta SR a jeho sprievodu na zahraničnej pracovnej ceste uhradí MZVEZ SR a následne predloží Kancelárii prezidenta SR originály dokladov k refundácii.
- 3) Pred objednaním tovarov a služieb a uhradením výdavkov za tovary a služby zo strany MZVEZ SR, je potrebný písomný (e-mail) súhlas riaditeľa odboru protokolu Kancelárie prezidenta SR - _____, prípadne ďalšieho povereného zamestnanca Kancelárie prezidenta SR – _____
- 4) Kancelária prezidenta SR sa zaväzuje na základe predložených originálov dokladov preložených do slovenského jazyka refundovať výdavky v mene euro priamo na účet MZVEZ SR, v lehote do 21 dní po obdržaní originálov dokladov preložených do slovenského jazyka a prepočítaných do meny euro na číslo účtu v tvare **IBAN**:
- 5) Táto dohoda je vyhotovená v štyroch origináloch, po dvoch exemplároch pre MZVEZ SR a po dvoch exemplároch pre Kanceláriu prezidenta SR.

- 6) Táto dohoda nadobúda platnosť a je pre účastníkov dohody záväzná dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch účastníkov dohody; ak oprávnení zástupcovia oboch účastníkov dohody nepodpíšu túto dohodu v ten istý deň, tak rozhodujúci je deň neskoršieho podpisu. Táto dohoda nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 7) Táto dohoda patrí medzi povinne zverejňované zmluvy (vrátane jej dodatkov) podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z., o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov v spojení s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.

V Bruseli dňa 6.3.2019

V Bratislave dňa

Za MZVEZ SR
Peter Javorčík

Veľvyslanec /
Stály predstaviteľ SR pre EÚ v Bruseli

Za Kanceláriu prezidenta SR
Štefan Rozkopál
vedúci Kancelárie prezidenta SR

.....

.....